

A large-scale abstract painting by Torsten Schlüter. The composition features a dark red, textured horse head in profile, facing left. A black silhouette of a beetle or insect is superimposed on the horse's neck and head. The background is filled with dynamic, sweeping brushstrokes in shades of red, orange, and yellow, creating a sense of movement. In the lower foreground, there are white, crumpled fabric-like shapes.

Torsten Schlüter

TULIPAMWE

Weimar Berlin Blois

Mario S.: Wie kamst Du zum Bühnenbild?
Theater ist ein faszinierendes Medium und der gebaute Raum, Licht, Farbe, Bewegung und Literarisches sind mir auch nicht fremd. Einmal Ausstattung machen zu wollen eine logische Folge. In Eisenach mit dem „Nathan“ und in Weimar mit „Leonce und Lena“ bekam ich dazu Gelegenheit.

Ronny M.: Wie bereitest Du Dich auf große Projekte vor?

Eine Idee entsteht und kann zum Ziel werden. Geschieht das, dann verselbständigt sich das Ganze und es lässt mich nicht mehr los, bis es vollendet ist.

Nelle (Berlin): Welche Musik hörst Du über den Tag?

Im Atelier Klassik und beim Tanzen am liebsten Psychodelic, dazwischen Doors und Stones.

Oxana (Berlin, NY): Hast Du Lieblingsthemen?

Immer die, an denen ich gerade arbeite.

Oxana: Gibt es für Dich Möchtegern-Künstler?

Jeder möchte gerne etwas und versucht sich auf irgendeine Weise zu verwirklichen – sein Recht.

Priscilla (Tsumeb): Welche Sehnsüchte hast Du?

Ich wünschte mir, an einige Plätze der letzten Unterwegs-Jahre noch einmal zurück zu kehren.

Mario S.: Comment as-tu pu trouver ton intérêt pour le décor scénique?

Le théâtre est un moyen fascinant. Et l'espace construit, la lumière, la couleur, le mouvement et la littérature, ce sont des aspects de mon travail. Le décor n'était qu'une conséquence logique. Les mises en scène de «Nathan» à Eisenach et de «Leonce und Lena» à Weimar m'offraient l'occasion.

Ronny M.: Comment te prépares-tu aux grands projets?

Une idée se produit et devient le but. Quand un tel procédé est mis en marche, un automatisme commence et j'en suis pris jusqu'à l'accomplissement.

Nelle (Berlin): Quelle sorte de musique écoutes-tu dans la journée?

De la musique classique dans l'atelier, en dansant du psychédélique et, entretemps, les Doors et les Rolling Stones.

Oxana (Berlin, NY): As-tu des sujets préférés?

Toujours ceux, auxquelles je suis en train de travailler.

Oxana: Penses-tu qu'il y a des artistes prétentieux?

Chacun essaye, d'une manière quelconque, de se réaliser – et c'est son droit.

Priscilla (Tsumeb): Quels désirs as-tu?

J'aimerais bien retourner encore une fois à quelques endroits de mes voyages des dernières années.

Mario S.: How did you come to creating stage sets?

Theater is a fascinating medium. Artificial space, light, color, movement and literature are familiar to me, so my interest in scenery was quite logical. "Nathan" in Eisenach and "Leonce und Lena" in Weimar gave me the opportunity to do some set design.

Ronny M.: How do you prepare yourself for big projects?

An idea is born and can become a goal. When such a process begins, I go into automatic pilot until completion.

Nelle (Berlin): What kind of music do you listen to?

Classical music in the studio, psychedelic when dancing, and otherwise the Doors and the Rolling Stones.

Oxana (Berlin, NY): Do you have favorite subjects?

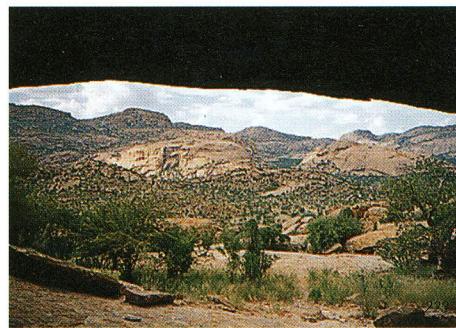
Always the ones I am working on at the moment.

Oxana: Do you think that there are artists who are pretending?

Everybody tries to develop himself somehow – that's everybody's right.

Priscilla (Tsumeb): What longings do you have?

I would like to return once again to some places that I have seen over the last years.



Ronny M.: Wie erträgst Du in der Wüsten- und Tropenhitze so eine Löwenwolle auf dem Kopf?

Indem ich mich nicht mit Basecaps auf der Birne rumquäle.

Ronny M.: Gibt es einen Platz in der Fremde, wo Du Dich so wohl fühlst, daß Du dort leben möchtest?

Ich liebe Berlin, ich arbeite sehr gerne in Weimar und auf Hiddensee. An der indischen Westküste gab es gute Plätze, doch auch dort ist schon vieles im Wandel.

Oxana: Gibt es eine unserer Begegnungen, an die Du Dich besonders erinnerst?

Klar, an die im Flieger nach Indonesien! Natürlich an unsere Filmarbeiten zu Coco Mopiheici und Tulipamwe und die vielen guten Arbeitsgespräche.

Oxana: Wann war für Dich klar, daß Du Maler bist?

Mit vier, da gab es das Sonntagsmalen...



234

Oxana: Woran erkennst Du den wahren Künstler?

Kahlgeschoren, weißer Schal, geschwollene Zunge, dicke Zigarre und klumpige Ringe an den Fingern.

Oxana: Welche Berliner Künstler magst Du besonders?

Na dann: die Sängerin Lili Danin, die Schauspielerin Bibiana Fuchs, den Bildhauer Henry Stöcker, den Maler Brunolf Metzler, den Musiker Christoph Theusner, den Komponisten Reinmar Henschke, die Dead Chicken-Künstler, den Choreographen Johann Kresnik, den Theaternacher Frank Castorf und Dich, Oxana Ci, Du Tänzerin.

Jo H.: *Es-tu un homme politique?*

On ne peut pas fermer les yeux devant les circonstances de la vie. En outre, mes séjours sur des îles sont trop courts.

Ronny M.: *Comment supportes-tu ce poil de lion sur ta tête dans la chaleur du désert et des régions tropicales?*

En ne pas me torturant avec des basecaps sur ma tête.

Ronny M.: *Est-ce qu'il y a un endroit à l'étranger où tu te sens si bien que tu désirais y vivre?*

J'aime Berlin, j'aime travailler à Weimar et sur l'île de Hiddensee. J'ai trouvé des bonnes places à la côte ouest de l'Inde, mais là aussi tout est en train de changer.

OXANA: *Est-ce que tu te souviens particulièrement d'une de nos rencontres?*

Bien sûr, dans l'avion en Indonésie! Naturellement, j'aime me souvenir du travail des films Coco Mopiheici et Tulipamwe, et toutes les conversations de travail.

OXANA: *Quand t'es-tu rendu compte que tu étais peintre?*

A quatre ans, en ce temps-là il y avait une institution qui s'appelait «peindre le dimanche» ...

OXANA: *A quels signes reconnais-tu le vrai artiste?*

Tête chauve, écharpe blanche, la langue gonflée, à gros cigare et aux anneaux massifs aux doigts.

OXANA: *Quels artistes de Berlin aimes-tu particulièrement?*

Alors: la chanteuse Lili Danin, l'actrice Bibiana Fuchs, le sculpteur Henry Stöcker, le peintre Brunolf Metzler, le musicien Christoph Theusner, le compositeur Reinmar Henschke, les artistes du groupe Dead chicken, le choréographe Johann Kresnik, l'homme de théâtre Frank Castorf et toi, Oxana Ci, la danseuse.

Andrea D. (Weimar): *Pourquoi es-tu particulièrement retourné à Berlin?*

Parce que le mur tomba et parce que je suis berlinois.

Nadja K.: What is premenstrual syndrome?

Smoking, taking a shower, and turning around.

Jo H.: Do you prefer blonds or brunettes?

Camel brown with night curls.

Jo H.: Are you a political person?

It is impossible to close ones eyes in the face of certain things. That's why my stays on islands are too short.

Ronny M.: How can you bear this lion's mane on your head in the heat of the desert and tropical regions?

In that I don't have to go around torturing myself with baseball caps on my head.

Ronny M.: Is there a place abroad where you would consider living permanently?

I love Berlin, I love working in Weimar and on Hiddensee. There are good places on the western coast of India, but things are also changing there.

Oxana: Do you remember one of our meetings in particular?

Of course I remember the one on the airplane to Indonesia. Naturally, I love looking back to our work on the films Coco Mopiheici and Tulipamwe, and all the good conversations concerning work.

Oxana: When did it become evident to you that you are a painter?

At four. In those days there were Sunday painters ...

Oxana: How do you recognize the true artist?

Bald head, white scarf, swollen tongue, fat cigar, and lumpy rings on the hand.

Oxana: Which Berlin artists do you especially like?

Well, the dancer Lili Danin, the actress Bibiana Fuchs, the sculptor Henry Stöcker, the painter Brunolf Metzler, the musician Christoph Theusner, the composer Reinmar Henschke, the Dead Chicken artists, the choreographer Johann Kresnik, the theatre director Frank Castorf and you, Oxana Ci, the dancer.